

## ELEKTRONICKÝ OČKOVACÍ PAS A ZELENÝ PAS

Očkování proti onemocnění COVID-19 provedené v Rakousku je dokumentováno v (elektronickém) očkovacím průkazu. Prostřednictvím občanského průkazu nebo podpisu v mobilním telefonu se lze podívat na domovskou stránku [www.elga.gv.at](http://www.elga.gv.at) a stáhnout si očkovací průkazy s QR kódy vyhovujícími požadavkům EU.



Pomocí aplikace „Zelený pas“ si můžete pomocí QR kódu lokálně uložit do svého chytrého telefonu potvrzení o tom, že jste podstoupili očkování („očkovací průkaz“), že jste byli testováni („osvědčení o testu“) nebo že jste se zotavili („osvědčení o zotavení“) pomocí kódu QR. Platí v kombinaci s průkazem totožnosti s fotografií!

Informace: [www.gruenerpass.gv.at](http://www.gruenerpass.gv.at)

STAV: SRPEN 2021

Zuhause ist's  
am schönsten.  
[www.daheimbetreut.at](http://www.daheimbetreut.at)



IMPRESSUM: Vydavatel a vlastník média: Wirtschaftskammer Österreich Fachverband Personenberatung und Personenbetreuung, Wiedner Hauptstraße 63, 1045 Wien

## INDIVIDUÁLNÍ OČKOVÁNÍ

Očkování proti onemocnění COVID-19 je dobrovolné a bezplatné.

Očkovat se může kdokoli, jehož věk je schválen a který by chtěl být očkován. K dispozici je několik vakcín a další budou pravděpodobně následovat.

Čím více lidí se nechá očkovat, tím lépe se podaří omezit šíření viru a vznik a šíření nových, možná ještě nebezpečnějších variant viru. A tím lépe jsme jako komunita chráněni.

Neustále se vědecky sleduje a vyhodnocuje, do jaké míry bude nutné další očkování k dosažení dlouhodobé imunity a zda lze při tomto procesu kombinovat různé vakcíny.

**Postup pro osoby, které byly očkovány očkovacími látkami mimo EU:** Národní vakcinační komise doporučuje, aby u osob očkových vakcínami s licenci neregistrovanou v EU (např. Sputnik) bylo zvaženo posilovací očkování vakcínou s licenci registrovanou v EU v souladu s příslušným očkovacím schématem.

OČKOVÁNÍ JE  
DOBROVOLNÉ  
A BEZPLATNÉ

## ÚČINNOST, BEZPEČNOST A VEDLEJSÍ ÚČINKY

U aktuálně schválených vakcín se v intervalech podává jedna nebo – v určitých intervalech – dvě dávky vakcíny. Vakcíny schválené v Rakousku byly testovány podle přísných schvalovacích směrnic EU. Účinnost a bezpečnost vakcín byla rozsáhle testována.

Stejně jako u každého jiného očkování se i zde mohou dostavit fyzické reakce, které však obvykle rychle ustoupí a nepředstavují větší problém. Například v místě vpichu se často vyskytuje zarudnutí, otok či bolest. Může se také objevit únava, bolest hlavy, svalů nebo kloubů, otoky lymfatických uzlin, nevolnost, zimnice a horečka.

Občas se vyskytly neočekávané vedlejší účinky, které se vyskytují i u jiných očkování a léků. Jsou sledovány a hodnoceny příslušnými orgány.

Je prokázáno, že vakcíny proti koronaviru **nemění** lidský genom a **nemají** vliv na plodnost. V současné době se na sociálních sítích šíří mnoho fám. Informace o tom najdete zde:

**Fámy a fakta ([www.sozialministerium.at](http://www.sozialministerium.at)).**

## NEJDULEŽITĚJŠÍ INFORMACE



Očkováním proti koronaviru chráníte sebe i své okolí!



Očkování je dobrovolné a bezplatné. V závislosti na vakcíně se k dosažení plné účinnosti podá jedna nebo – během několika týdnů – dvě dávky.



Vakcíny schválené v Rakousku jsou účinné a bezpečné. Byly důkladně testovány.



Veškeré informace a odkazy na předběžnou registraci v jednotlivých spolkových zemích naleznete na adrese: <https://www.oesterreich-impft.at/impfanmeldung/> Další důležité informace o covidu-19: [www.daheimbetreut.at](http://www.daheimbetreut.at)



OČKOVÁNÍ  
CHRÁNÍ

proti onemocnění  
covid-19



Nejdůležitější  
informace v kostce

## NEJVYSSI RIZIKO PRO STARSI LIDI

Nemocí covid-19, kterou koronavirus způsobuje, se nakazily stovky milionů lidí po celém světě a mnoho milionů na ni zemřely.

Týká se nás všech. A může potkat každého z nás. Zejména u starších osob a těch, kteří již trpí jinými nemocemi, existuje obzvláště vysoké riziko vážných a v nejhorším případě i smrtelných průběhů nemoci. I mladší lidé však často trpí vleklými a závažnými následky onemocnění (Dlouhý COVID).

Jediným způsobem, jak se účinně chránit před nemocí a jejími následky, je očkování.



**TÝKÁ SE  
NÁS VŠECH.  
A MŮŽE PO-  
TKAT KAŽDÉ-  
HO Z NÁS.**

## OČKOVANI CHRANI NAS I OSTATNI

Na konci roku 2020 byli očkováni první Rakušané, zejména lidé žijící v domovech s pečovatelskou službou, které první rok pandemie zasáhl obzvláště citelně. Dnes už je očkování v plném proudu. Každý, pro koho existují schválené vakcíny a kdo chce být očkovan, je očkovan. Schválené vakcíny poskytují ochranu před onemocněním covid-19, resp. před jejím závažným průběhem. Bylo také prokázáno, že vakcíny významně snižují pravděpodobnost přenosu viru. Očkování tedy chrání nejen nás, ale i naše okolí.

Vakcíny byly dosud účinné i proti novým variantám viru. Vakcíny se také průběžně přizpůsobují novým virovým variantám.

### POZOR:

Covid-19 se týká všech věkových skupin. U mladých lidí může mít nemoc, méně často, ale přesto, závažný průběh. Zároveň platí, že i mírnější průběhy bez příznaků mohou mít vážné dlouhodobé následky včetně poškození důležitých orgánů.

**OČKOVÁNÍ  
CHRÁNÍ  
NÁS I  
OSTATNÍ!**

i

### OČKOVÁNÍ OSOB SAMOSTATNĚ VÝDĚLEČNĚ ČINNÝCH V OBLASTI OSOBNÍ PÉČE:

**Osoby samostatně výdělečně činné v oblasti osobní péče** (24hodinová péče) mají možnost nechat se bezplatně očkovat vakcínou proti koronaviru, pokud jsou v Rakousku zdravotně pojištěni. Přímá cesta k očkování proti koronaviru vede přes online registraci v očkovací platformě příslušné spolkové republiky. Přístup k ní je možný prostřednictvím platformy „Rakousko očkuje“ (viz níže).

### JAK SE MOHU ZAREGISTROVAT K OČKOVÁNÍ PROTI COVIDU?

Všechny informace a odkazy pro předběžnou registraci v jednotlivých spolkových zemích naleznete na adrese <https://www.oesterreich-impft.at/impfanmeldung/>

**DALŠÍ DŮLEŽITÉ INFORMACE O COVIDU-19:**  
[www.daheimbetreut.at](http://www.daheimbetreut.at)